

Editorial ICB 03-2012

Andrea Angelini, ICB Managing Editor

Estimados lectores,

Sin lugar a dudas deben haber notado que la edición más reciente del Boletín Coral Internacional tiene un nuevo diseño gráfico y por lo tanto una nueva presentación. Podrá ser difícil de creer, pero esta nueva presentación comenzó con una conversación en una tradicional bodega bávara de cervezas en Munich el pasado mes de febrero, cuando Graham Lack – con quien comparto las delicias y dificultades de editar el BCI – y yo nos encontramos para dialogar sobre el boletín y buscar una manera de darle una vista más contemporánea.

Tengo que admitir que ello tomó una buena cantidad de cervezas (aunque nos mantuvimos sobrios, ¡en serio!) antes de encontrar las respuestas a nuestras preguntas y surgir con lo que ahora ven implementado en el boletín. Aún no hemos terminado: pequeños ajustes adicionales vendrán, porque la primera edición luego del “gran cambio” sirve como taller, por así decirlo. De cualquier manera, estamos a punto. Me encantaría conocer sus opiniones, ¡por lo que espero que muchos de ustedes me escriban para decirme su parecer!

Las reglas para la segunda Competencia Internacional de Composiciones Corales de la FIMC fueron publicadas en la edición pasada, y fue un éxito inmediato: al momento hemos recibido gran cantidad de solicitudes. El premio para el ganador de la competencia es muy atractivo: el compositor o

compositora cuya partitura sea considerada la mejor, recibirá 5.000 Euros, y su pieza será interpretada por los famosos *Philippine Madrigal Singers* dirigidos por Mark Anthony Carpio. También tendremos otro espléndido premio para la composición que muestre la mayor originalidad armónica: la oportunidad de un taller/ensayo con el grupo vocal juvenil británico VOCES8. Publicamos entrevistas con ambos coros en la presente edición del BCI.

Como de costumbre, hay una gran variedad de eventos alrededor del mundo. En esta edición nos concentramos en el festival '*Musica Sacra International*' en Marktoberdorf, que acaba de finalizar. Este fue un festival dedicado, como siempre, a promover el respeto y la tolerancia mutua entre las diferentes religiones. Nuestras felicitaciones para Dolf Rabus y su equipo por el excelente contenido artístico y por una logística tan eficiente.

Encontrarán otros informes desde Zagreb, cuando en abril se celebró la conferencia bienal '*Ars Choralis*', dedicada a todo lo que comprende el mundo de la música coral. Un mini simposio con conciertos, lecciones, talleres, publicaciones... También hay un artículo interesante sobre la música religiosa australiana donde se nos conecta con un universo musical que acaso -es triste decirlo- no sea muy conocido. Y no se pierdan los informes desde Leipzig sobre el decimotercer Festival Coral '*A Cappella*', sobre el '*Gondwana National Choral School*' y sobre la música coral en Corea. Precisamente sobre el tema de Corea, debo recordar a nuestros lectores y lectoras que nos estamos preparando ya para nuestro próximo Simposio de Música Coral a celebrarse en Corea del Sur en 2014. Por supuesto, ustedes desearán ser parte de él, iasí que necesitarán saber algunas cosas sobre la tradición coral coreana!

El *Dossier* de esta edición trata con la situación en que se encuentra la música coral en Grecia y Chipre, dos países mediterráneos en los cuales el Coro Juvenil Mundial se encontrará este verano. Como verán, el comienzo de la música coral en estos países data de hace más de dos mil años.

Les dejo para que descubran el resto del contenido. BCI es, como siempre, un amigo y una compañía para todos los amantes de la música coral. No olviden que pueden leerlo en línea en <http://icb.ifcm.net>

Sólo me resta decirles ¡feliz lectura!

*Traducido del inglés por Rev. Julio González-Paniagua,
Trujillo Alto, Puerto Rico*

Revisado por Juan Casasbellas, Argentina